金匯動向 馮 強

就業數據料轉弱 澳元反彈後看跌

澳元本周初在88.45美仙附近獲得較大支持後，已一度於本周二略為反彈至90.05美仙附近。受到美國6月貿赤大幅下降22.4%至342美元的差不多4年來低位影響，市場已認為美國第2季的經濟成長將會顯著被向上修訂，再加上美國近期公布的經濟數據依然是表現強勁，因此不排除美國聯儲局將仍有機會在今年內作出退市行動的狀況下，澳元已於本周三逐漸回落至89.20美仙附近。

另一方面，澳洲第2季消費者物價指數按季僅有0.4%的溫和增長後，澳洲央行已於本周二宣布降息四分之一厘。由於澳洲在本周四公布其7月份就業數據之前，澳洲央行卻已於本周二率先作出降息行動，這除了是反映澳洲7月份的就業數據將可能是弱於預期之外，該情況亦將對澳元的反彈幅度構成限制。在澳洲央行仍傾向透過寬鬆政策去壓抑澳元匯價以扶助礦業以外的其他行業之際，澳元暫時將不容易出現太大幅的反彈，故此預料澳元將反覆跌穿88.00美仙水平。

金價破位跌勢未止

周二紐約12月期金收報1,282.50美元，較上日下跌19.90美元。現貨金價本周初受制於1,320美元附近阻力後，已一度於本周三反覆下滑至1,273美元附近。受到美國6月分貿赤大幅收窄影響，加上近日又接連有聯儲局官員發出可能在9月開始削減購債規模的言論，因此現貨金價稍後將有機會跌穿過去1個月以來位於1,260至1,270美元之間的主要支持區，預料現貨金價將反覆走低至1,260美元水平。

澳元兌美元

金匯錦囊

澳元：澳元將反覆跌穿88.00美仙水平。

金價：現貨金價將反覆走低至1,260美元。

新興債市基金屆低吸機會

由於擔心美聯儲局退市，加上美國國債收益率彈升風險亂流，造成新興市場債券基金第二季錄得平均7.36%明顯波動的修正跌幅，因此儘管EPFR Global統計得7月新興市場債券基金贖回金額達到47.6億美元，然而新興市場債券基金7月卻錄得0.46%的輕微漲幅；倘若投資者憧憬新興市場債券趨勢吸引力將緩步看好，不妨留意相關基金佈局建倉。 ■梁亨

7月美聯儲局主席伯南克的溫和言論，使得債市止跌回升，連帶風險性債市指標之一的JP新興市場政府債券指數7月也微漲了0.09%，這是即使目前新興市場國家經濟還存在着增長放緩的疑慮，因此即使新興國家個別狀況差距大，但大體上基本面仍相對扎實。

新興國家大多財政收支平衡

由於新興國家大多財政收支平衡、民眾消費力增長、國家持續累積可觀的外匯存底、債信穩定上調、國家債務GDP比重平均只有35%，財政體質優於成熟國家，而是其債市價格經歷近月的過度拋售，收益率相對年初水平升高了不少，浮現的投資吸引力為7月新興債市提供了支撐。

此外，彭博統計近10年新興市場債由8月起至12月底止的單月表現，單月平均漲幅為0.89%，加上只要隨後後續的美國國債收益率企穩，與新興市場債收益率差距仍可望再度收斂，也有望為新興市場債提供資本利得的投資誘因。

以佔近三個月榜首的施羅德新興市場債券基金為例，主要是透過新興市場政府、政府機構、跨國組織以及公司發行的固定或浮動利率債務證券組合，以實現資本增長和收入回報的目標。

基金在2010、2011和2012年表現分別為0.96%、-1.21%及3.38%。基金標準差為3.84%。資產百分比為75.5% 債券及24.5% 貨幣市場。資產地區分布為24% 其他地區、10.3% 中國、8.4% 墨西哥、7% 泰國、6% 新加坡、5.9% 韓國、5.1% 越南、4.5% 波蘭及4.3% 馬來西亞。

債務證券類別為66.1%當地政府債券及9.4% 對外債務。資產債務評級為54.6% AA A級、27.3% A級、8.9% AA級、6.1% BB級、2.5% B級以下和0.6% 未予評級。

基金三大投資比重為6.5%美國國庫券（1,000美元面額，票面收益0%，26-09-2013到期）；6.5% 美國國庫券，（1,000美元面額，票面收益0%，2013年11月29日到期）；及6.5% 美國國庫券，（1,000美元面額，票面收益0%， 2013年7月11日到期）。

新興市場債券基金表現

基金	近三個月	今年以來
施羅德新興市場債券基金 A ACC	-1.69%	-0.97%
天利全球新興市場短期債券基金 AU USD	-4.29%	-9.93%
鄧普頓新興市場債券基金I Acc	-5.56%	-2.41%
首域新興市場債券基金 I	-6.63%	-5.40%
貝萊德新興市場債券基金A2 USD	-6.93%	-6.38%
安本新興市場債券基金I1	-7.53%	-6.49%
MFS全盛新興市場債券基金A1	-7.61%	-7.17%

金匯出擊 英皇金融集團（香港）總裁 黃美斯

美元兌日圓走勢疲弱

美元兌日圓周三跌至六周低位，跌破97.50日圓後引發止損賣盤，使其進一步跌向97關口。圍繞美聯儲局何時開始縮減刺激措施的不確定性促使美元多頭在近幾日持觀望態度。上周五公布的美國非農就業數據遜於預期，已促使投資者降低對美聯儲局最早在9月開始縮減購債的預期。這項購債措施是利空美元的。周二公布的數據顯示美國貿易逆差明顯縮減，但大致被市場忽略，儘管數據意味着第二季經濟成長將大幅上修。周四，日本央行將結束為期兩日的貨幣政策會議，市場普遍預計該行將維持政策不變。

美元兌日圓走勢，自五月中旬起始經過一浪大幅下跌，接着於六月中旬又來一段顯著反彈，至7月8日高位觸及101.53，始後則呈現反覆下試，雖然跌勢顯得緩慢，但尚未有跡象顯示美元兌日圓在短期內會重踏升軌，相反，更似傾向處於下跌平衡通道中。目前通道頂部位於100.20，換句話說，美元需突破此區，才會出現扭轉疲勢的徵兆，預計延伸目標可至101以至五月高位103.73。另一方面，通道底部處於97.10，下一級支持可關注96.70，此區為自6月13日低位93.78至7月8日高位101.53累積漲幅之61.8%調整水平。關鍵則會直指95水平。

料澳央行聖誕前再減息

澳洲央行周二將隔夜拆款利率降低0.25個百分點至紀錄低點2.5%，以幫助經濟應對礦業榮景過後的低迷。這是始於2011年11月的降息周期裡的第八次降息，使利率降至金融危機期間的低點下方。澳洲央行表示，降息的決定是適宜的，過去18個月內的寬鬆政策支撐了對利率敏感的支出水準和資產價格。預計近期經濟增長低於趨勢水準，但必要時將會調整政策刺激增長。對於就業方面，央行表示，目前失業率已經走高，而勞動成本正溫和增長，因此，澳元的進一步下跌將幫助澳洲經濟再平衡，未來一兩年內勞動成本將繼續溫和增長。澳洲央行強調，即使澳元進一步疲軟，仍預計未來兩年內通脹率將維持在目標範圍之內，通脹符合中期經濟發展目標。央行還表示，近期金融市場波動率有所提高，目前主權債券收益率從低位明顯上升。市場已經預期在聖誕節前（12月）再度降息至2.25%，至少到明年都沒有收緊政策的跡象。

在周二利率決議公布後澳元微漲，因為市場此前已然認定澳洲央行幾乎肯定會在政策會議上降息，不過其回升幅度尚見受制於0.90關口，在上周終告跌破了0.90這個心理關口，技術上似乎亦正啟動着另一浪跌勢，配合RSI及隨機指數的繼續下行，澳元在短期走勢仍傾向繼續走淡。初步支持預料可先看100個月平均線0.8880，進一步下延目標可看0.8770以至0.86水平。上方阻力則首要回看0.90關口，下一級則預估在0.9050及25天平均線0.9130水平。

今日重要經濟數據公布

07:50	日本	6月未經季節調整經常賬平衡年率。預測-6.9%。前值+58.1%
		6月未經季節調整流動賬平衡。預測3,930億盈餘。前值5,407億盈餘
09:30	澳洲	7月就業人口變化。預測增加0.5萬人。前值增加1.03萬人
		7月全職就業人口變化。前值減少0.44萬人
		7月就業參與率。預測65.2%。前值65.3%
		7月失業率。預測5.8%。前值5.7%
13:00	日本	7月服務業景氣判斷指數。前值53.0
13:45	瑞士	7月未經季節調整失業率。預測2.9%。前值2.9%
		7月經季節調整失業率。預測3.2%。前值3.2%
14:00	德國	6月經季節調整出口月率。預測+1%。前值-2.4%；進口月率。預測+0.5%。前值+1.7%
		6月經季節調整貿易平衡。預測149億盈餘。前值141億盈餘
20:30	加拿大	6月新屋價格。預測+0.1%。前值+0.1%
20:30	美國	一周新申領失業金人數（8月3日當周）。預測33.6萬人。前值32.6萬人
		一周新申領失業金人數四周均值（8月3日當周）。前值34.525萬人
		持續申領請失業金人數（7月27日當周）。預測295.0萬人。前值295.1萬人

2013年8月8日 今日電視節目表 (星期四)

（節目內容如有更改，以電視台臨時公佈為準。）

無綫翡翠台

6:00 花漾明星III
6:25 瞬間看地球
6:30 香港早晨
8:55 瞬間看地球
9:00 交易現場
9:45 金曲挑戰站
9:50 快樂長門人
10:00 櫻桃小丸子
10:30 環遊世界明星賽
11:30 宣傳易 及 新聞提要
11:35 交易現場
11:45 荃加福祿壽探案
12:40 宣傳易
12:45 交易現場
1:00 午間新聞
1:15 瞬間看地球
1:20 左右紅藍綠
1:25 都市閒情
2:10 宣傳易
2:15 今日VIP
2:40 霎時感動 及 交易現場
2:45 海派甜心
3:50 變形金剛2 及 交易現場
4:20 放學ICU
5:20 數碼暴龍合體大作戰
5:50 財經新聞
5:55 和味濃情 及 新聞檔案
6:30 六點半新聞報道
6:55 天氣報告
7:00 反斗普通話
7:30 東張西望
8:00 愛．回家
8:30 師父．明白了
9:30 衝上雲霄II
10:30 千奇百趣玩FREE D
11:00 晚間新聞
11:35 新聞檔案
11:40 天氣報告 及 瞬間看地球
11:45 霎時感動
11:50 娛樂頭條
12:00 今日財經
12:10 宣傳易
12:15 潛心風暴
1:20 宣傳易
1:25 今日VIP

無綫明珠台

6:00 Bloomberg財經第一線
7:00 Bloomberg財經第一線
7:30 NBC世界新聞
8:00 普通話娛樂新聞報道
9:00 CCTV News - 直播
10:00 金融行情
10:30 交易現場
11:00 金融行情
11:30 交易現場
11:32 金融行情
12:00 CCTV News - 直播
1:00 荷里活娛樂速遞
1:30 金融行情
2:00 交易現場
2:03 金融行情
3:58 交易現場
4:00 科學小知識
4:30 反斗動畫廊
5:00 天使新人王
5:30 少年勇將之終極異形 (II)
6:00 普通話新聞
6:15 普通話財經報道
6:20 普通話天氣報告 及 普通話新聞檔案
6:25 財經消息
6:35 世界足球天地線
7:00 沒有牆的世界
7:30 七點半新聞報道
7:50 天氣報告
7:55 瞬間看地球
8:00 奇形巨餐
9:00 真愛險中尋
10:00 港生活．港享受
10:30 環球金融速遞
10:35 六十分鐘時事雜誌
11:30 財經速遞
11:35 晚間新聞
11:50 瞬間看地球
11:55 荷里活娛樂速遞
12:25 F檔案 (III)
1:20 狙魔人(VI)
2:10 音樂熱點
2:30 Bloomberg財經第一線

J2數碼頻道

9:00 KERORO軍曹 VI
10:00 借用一下你的愛
11:00 崔智友韓食遊
12:00 音樂工房
12:30 Big Boys Club
1:00 當王子遇上女軍官
2:00 智勝鮮師
3:00 藝宅門
3:15 流行別注
3:50 世界第一等
4:45 音樂工房
5:15 阿蘇出駕
5:45 藝宅門
5:55 麵包超人
6:25 機動戰士AGE
7:00 娛樂新聞報道
7:30 借用一下你的愛
8:30 不到長城非好漢
9:30 覓食天下
10:00 聖鬥士星矢Ω
10:30 當王子遇上女軍官
11:30 Big Boys Club

無綫劇集台

9:00 華麗的挑戰
10:00 成均館緋聞
11:05 S.O.P.女王
12:00 搖滾大廚
1:00 華麗的挑戰
2:00 S.O.P.女王
2:45 成均館緋聞
4:00 搖滾大廚
5:00 華麗的挑戰
5:45 成均館緋聞
7:00 S.O.P.女王
8:00 搖滾大廚
9:00 華麗的挑戰
9:45 成均館緋聞
11:00 搖滾大廚
12:00 S.O.P.女王
1:00 成均館緋聞
2:15 華麗的挑戰
3:00 搖滾大廚

亞視本港台

6:00 把酒當歌
6:30 亞洲早晨
8:35 ATV焦點
8:45 國際財經視野
9:15 理財博客之即市錦囊
10:15 通識小學堂
10:45 iFit@tv
10:50 ATV每日一歌
11:00 祖先開眼
12:00 ATV2013感動香港周人物推選
12:25 當年今日
12:30 十二點半新聞／經濟快訊／天氣報告
1:00 理財博客之投資多面睇
2:25 iFit@tv
2:30 把酒當歌
3:00 左右紅藍綠
3:05 ATV2013感動香港周人物推選
3:20 ATV每日一歌
3:30 ATV粵曲會知音
4:00 通識小學堂
4:30 Thomas & Friends湯馬仕小火車
5:00 徹之進
5:30 微播天下 / 當年今日
6:00 六點鐘新聞
6:35 ATV焦點
6:50 經濟快訊
6:55 體育快訊
7:00 天氣報告
7:05 ATV亞洲小姐競選25th 亞姐百人 II
7:30 iFit@tv
7:35 星動亞洲
8:30 微播天下
9:00 懸崖
9:30 六合彩
9:35 懸崖
10:00 國際財經視野 / 當年今日
10:30 夜間新聞
10:55 ATV焦點
11:00 把酒當歌

亞視國際台

6:00 Music 120
7:00 新聞早點 -中國新聞報道
7:30 文化報道
8:00 時事縱橫
8:30 時事內幕追擊
9:00 奇幻百寶箱
9:30 The Wiggles Sr.5
10:00 中央電視台新聞 - 直播：綜合新聞
10:30 文化報道
11:00 綜合新聞
11:30 看中國
12:00 自然
12:30 中國新聞報道
12:50 Music 120
3:00 芭蕾小精靈
3:30 湯馬仕小火車
4:00 我係阿發仔
4:30 神奇Pet Pet Pet
5:00 青春四人組
5:30 亞視普通話新聞
5:48 經濟快訊
5:55 天氣報告
6:00 中國新聞報道
6:25 韓國勁歌傳真
7:25 財經匯報
7:30 新聞及天氣報告
8:00 全球化雜誌
8:30 大巴遊世界
9:00 觸不到的遺產
10:00 Warner Music Power Station
10:05 與人無油
11:00 夜間新聞
11:20 觸不到的遺產
12:20 中國新聞報道
12:50 大巴遊世界
1:20 全球化雜誌
1:50 中國八大名菜
2:50 Music 120

中央電視台-1（數碼頻道）

9:03 一套導視
9:07 天天飲食
9:22 一套導視
9:27 電視劇 穿越烽火線
10:17 電視劇 穿越烽火線
11:07 電視劇 穿越烽火線
11:54 一套導視
12:00 新聞30分
12:30 一套導視
12:35 今日說法
1:10 一套導視
1:13 電視劇 精忠岳飛
2:03 電視劇 龍門鏢局
2:53 電視劇 龍門鏢局
3:42 電視劇 龍門鏢局
4:30 生活提示
4:34 一套導視
4:40 第一動畫樂園
5:49 特別節目 世界大力士中國爭霸賽
6:56 一套導視
7:00 新聞聯播
7:31 天氣預報
7:39 焦點訪談
7:58 一套導視
8:04 電視劇 前情提要《花木蘭傳奇》
8:08 電視劇 花木蘭傳奇
8:56 一套導視
9:01 電視劇 前情提要《花木蘭傳奇》
9:05 電視劇 花木蘭傳奇
9:56 一套導視
10:00 晚間新聞
10:34 一套導視
10:37 特別節目 2013士兵突擊
11:31 一套導視
11:37 特別節目 2013一起聊聊
12:17 一套導視
12:24 特別節目 世界大力士中國爭霸賽
1:24 一套導視
1:28 特別節目 撒貝寧時間

中央電視台（國際頻道）

9:00 中文國際頻道特別節目 長壽密碼
9:45 快樂漢語
10:00 中國新聞
10:10 中文國際四套導視
10:12 電視劇 紫檀王
10:57 請您欣賞 三亞風光
10:59 中文國際四套導視
11:00 中國新聞
11:10 國寶檔案
11:25 中文國際四套導視
11:30 海峽兩岸
12:00 中國新聞
1:00 "中文國際頻道特別節目百集大型系列片""客家足跡行"""
1:20 快樂驛站
1:30 走遍中國
2:00 中國新聞
2:10 中文國際四套導視
2:15 電視劇 民兵葛二蛋
3:00 電視劇 民兵葛二蛋
3:45 中文國際四套導視
3:50 電視劇 民兵葛二蛋
4:35 中文國際四套導視補充
4:40 "中文國際頻道特別節目百集大型系列片""客家足跡行"""
5:00 中國新聞
5:10 中文國際四套導視
5:15 遠方的家
6:00 中國新聞
6:15 中國文藝
6:45 國寶檔案
7:00 中國新聞
7:15 雙語劇場 江山
8:00 走遍中國
8:30 海峽兩岸
9:00 中國新聞
9:30 今日關注
10:00 中文國際頻道特別節目 長壽密碼
10:45 快樂漢語
11:00 今日亞洲

鳳凰衛視中文台

9:00 鳳凰大視野
9:35 地球宣言
9:40 鳳凰全球連線
10:05 說出你的故事
10:55 時事開講
11:20 健康新概念
11:25 鳳凰觀天下
12:00 鳳凰午間特快
12:25 鳳凰氣象站
12:30 有報天天讀今日視點
1:00 鏘鏘三人行
1:25 騰飛中國
1:30 鳳凰焦點關注
1:50 文明啟示錄
1:55 娛樂大風暴
2:10 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
2:15 完全時尚手冊
2:35 全媒體全時空
3:00 資訊快遞
3:30 金曲點播
3:35 名言啟示錄
3:40 鳳凰衛擊播
4:15 世界看中國
4:20 鳳凰大視野
5:00 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
5:05 今日視點
5:10 開卷八分鐘
5:20 心相隨
5:25 有報天天讀
5:55 健康新概念
6:00 娛樂大風暴
6:15 2013中華小姐環球大賽-美麗前奏
6:20 文明啟示錄
6:25 全媒體全時空
7:00 完全時尚手冊
7:20 世界看中國
7:25 鳳凰觀天下
7:55 與夢想同行
8:00 鳳凰大視野
8:30 騰飛中國

有線電影1台

7:25 唐伯虎點秋香
9:30 風雲雄霸天下
12:05 歲月神偷
2:25 賭霸
4:20 再見王老五
6:25 一路有你
8:40 中華英雄
11:00 奇鵡嘉年華
12:55 玉女添丁
2:45 愛鬥大
4:50 戰．鼓

有線體育台

6:00 體育王
6:30 韋伯盃保齡球賽
8:00 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 體育王
12:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
2:00 體育王
2:30 韋伯盃保齡球賽
4:00 體育王
4:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
6:30 體育王
7:00 韋伯盃保齡球賽
8:30 世界盃短池游泳賽-多哈站
10:00 體育王
10:30 韋伯盃保齡球賽
12:00 體育王
12:30 協會盃網球賽決賽 捷克對 塞爾維亞
2:30 體育王
3:00 韋伯盃保齡球賽
4:30 世界盃短池游泳賽-多哈站

申請酒牌續期啟事
鐵板燒雪舟

現特通告：齊藤昌吉其地址為香港銅鑼灣京士頓街2-4號京士頓大廈10樓5B室，現向酒牌局申請位於香港銅鑼灣開平道1號Cubus 8樓鐵板燒雪舟的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年8月8日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
TEPPANYAKI SESSYU

Notice is hereby given that Saito Masayoshi of Flat 5B, 10/F, Kingston Building, 2-4 Kingston Street, Causeway Bay, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Teppanyaki Sessyu at 8/F., Cubus, No. 1 Hoi Ping Road, Causeway Bay, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 8th August 2013

申請酒牌續期啟事
UNO

現特通告：毛仲偉其地址為香港小西灣富景花園8座4樓B室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀麼地道71號九龍富豪酒店地庫二層225號舖UNO的酒牌續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年8月8日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
UNO

Notice is hereby given that Mo Chung Wai of Room B, 4/F., Block 8, Fullview Garden, Siu Sai Wan, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of UNO at Shop 225, 2nd Basement, Regal Kowloon Hotel, 71 Mody Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 8th August 2013

申請會社酒牌續期公告
KING'S CLUB

現特通告：梁家駿其地址為新界荃灣沙咀道381-389號榮亞工業大廈3樓C，現向酒牌局申請位於香港灣仔謝斐道303號王子酒店23樓至24樓KING'S CLUB的會社酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年8月8日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE
KING'S CLUB

Notice is hereby given that Mr. Leung Ka Chun of Unit C, 3/F., Young Ya Industrial Bldg., 381-389 Sha Tsui Road, Tsuen Wan, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of KING'S CLUB at 23/F-24/F., King's Hotel, 303 Jaffe Road, Wanchai, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 8th August 2013

申請酒牌續期啟事
CAFE ESSEX

現特通告：陳翠芝其地址為新界沙田大圍富嘉花園第三座六樓M室，現向酒牌局申請位於香港琉璃街17號南景樓地下Cafe Essex的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年8月8日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
CAFE ESSEX

Notice is hereby given that Chan Chui Chi of Flat 6M, Block 3, Grandway Garden, Shatin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Cafe Essex at G/F., South View Bldg., No.17 Lau Li Street, Hong Kong. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice.

Date: 8th August 2013

申請酒牌續期啟事
龍如號

現特通告：陳葉嬋其地址為新界元朗流浮山正大街20號，現向酒牌局申請位於新界元朗流浮山正大街20號龍如號的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年8月8日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
LOONG YUE HO

Notice is hereby given that Chan Yip Sim of 20 Main Road, Lau Fau Shan, Yuen Long, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Loong Yue Ho at 20 Main Road, Lau Fau Shan, Yuen Long, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 8th August 2013

酒牌廣告

熱線：2873 9888

傳真：2873 0009